

もえるごみ Burnable Garbage

出し方 How to dispose

市指定のもえるごみ袋(黄袋)に入れる。

Use the designated burnable bag (yellow bag)

対象となるごみ Examples of applicable items

生ごみ、使い捨てライター・点火棒(チャッカマン等)、ゴム類、革類、発泡スチロール、容器包装でないプラスチック製品、紙おむつ、ペットのフン(飼育業による物を除く)、ペットのトイレ用砂(市販のものに限る。)、庭木、草など。

Kitchen garbage, lighter, ignition rod (e.g. Chakaman), rubber, leather, Styrofoam (polystyrene foam), plastic (non-packaging container), diapers, pet waste (feces), pet litter, tree branches, grass

出すときの注意 Note

- ・ 生ごみは必ず水切りをする。 Drain off the water before disposing kitchen garbage
- ・ 原則として二重袋で出さないでください。 Do not double-bag garbage unless it is necessary (e.g. disposing of dirty items such as diapers or items regarding privacy).

(例外: プライバシーに関するもの、汚物等)

- ・ 指定袋に入らない複数の発泡スチロールはヒモでしばって出す。 Multiple Styrofoam that do not fit in the designated bag must be bundled and then disposed

庭木や枝の出し方 How to dispose tree branches

- ・ 指定袋に入る直径5cmまでのもの…… もえるごみ(袋) diameter less than 5cm …… designated burnable bag

※指定袋に入らないものは、長さ50cm~60cmに切断し、もえるごみの日にヒモでしばって出す。

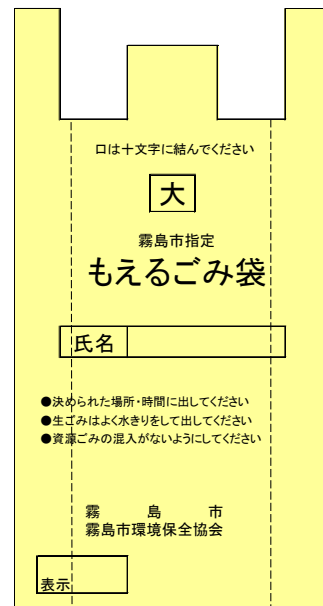
※ Branches that do not fit in the designated burnable bag must be cut into pieces with lengths between 50 to 60 cm and bundled before disposing.

- ・ 直径5cm~20cmまでのもの …………… 粗大ごみ diameter 5 to 20 cm …… oversized garbage

※長さを2m以内に切断してください。 注)直径が20cmを超えるものは、収集できません。

※Cut under 2m length.

※Branches with a diameter of 20 cm and more cannot be collected.



もえないごみ Non-burnable Garbage

出し方 How to dispose

市指定のもえないごみ袋(赤袋)に入れる。

Use the designated non-burnable bag (red bag)

対象となるごみ Examples of applicable items

陶器、ガラス、金属類、スプレー缶、汚れの落ちない缶、LED 球、火山灰(※)など。

Ceramic items (e.g. pottery), glass, metal, spray cans, dirty cans, LED light bulbs, volcanic ash

出すときの注意 Note

・ガラス類や刃物は危険のないように紙に包む。Glasses and knives must be wrapped up with (layers of) paper before disposing.

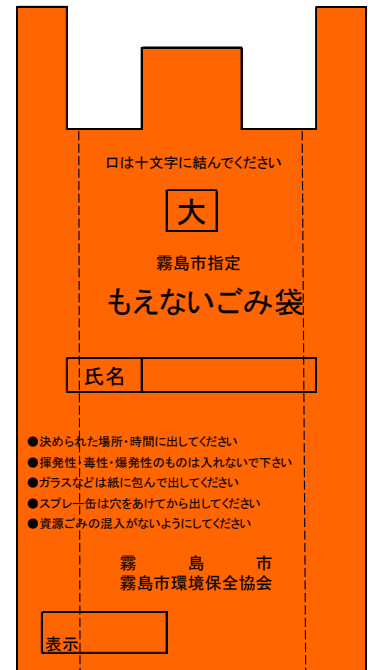
・カセットボンベ(家庭用)やスプレー缶等は必ず使い切って出す。Be sure to empty spray cans and butane fuel canisters (camping gas canisters).

・ごみ袋に入らない大きなものは粗大ごみとして出す。Garbage that cannot fit in the designated unburnable bag must be discarded as oversized garbage

※火山灰は、集灰袋またはもえないごみ袋(赤袋)に、火山灰のみ入れて出す。Volcanic ash must be put in the designated unburnable bag or the ash collecting bag.

(集灰袋は、環境衛生課・隼人市民福祉課・各総合支所市民生活課にて配布)

(you can obtain the ash collecting bag at Environmental Sanitation Division ・Hayato Citizen's Welfare Division ・ Branch offices' Citizen's Life Division.)



粗大ごみ Oversized garbage

対象となるごみ Examples of Applicable Items

家具類、寝具、畳・敷物類、自転車、スプリング入りマットレス、陶器(もえないごみ袋に入らない大きさのもの)、家電品(ただし、エアコン、テレビ、冷蔵庫・冷凍庫、洗濯機・衣類乾燥機及びパソコンを除く。)など。

Furniture, bedclothes, tatami/carpet, bicycle, spring mattress, ceramic items (that cannot fit in the designated non-burnable bag), electric appliances (except for air-conditioner, TV, refrigerator, washing machine, clothes dryers, personal computers)

出すときの注意 Note

・かさばらないように、なるべく解体、切断する。Cut items into smaller pieces if possible.

・寝具類(布団類)や敷物(カーペット)等は小さくたたみ ひもで結んで出す。Bedclothes and carpet must be folded and bundled before disposing.

・引っ越しなどで大量に出たごみは、お住まいの地区の処理施設に直接搬入する。If you have a large volume of waste produced when moving, please bring them directly to the waste disposal facility.

市が収集しないごみ Garbage not collected by Kirishima City

土・砂・石・ブロック Soil, Sand, Rock, Brick

パソコン Personal computers

●市と協定を締結したリネットジャパンリサイクル株式会社が回収しています。詳しくは、下記までお問い合わせください
Kirishima City has a contract with Renet Japan, a private recycling operator. For details, please contact below.

リネットジャパンリサイクル株式会社

URL: <https://www.renet.jp/>

TEL: 0570-085-800



家電4品目（エアコン、テレビ（ブラウン管、プラズ

家電4品目（エアコン、テレビ、冷蔵庫、洗濯機、衣類乾燥器） Four types of home appliances
(Televisions, air conditioners, refrigerators/freezers, and clothes washers/dryers)

●購入した小売業者又は買換え購入する小売業者に、リサイクル料金及び運搬料金を支払って適正に処理してください。
・Please deliver the listed items to the store of purchase, or store where replacement is purchased, and pay the recycling and collecting fees.

その他市が収集しないごみ Others

●自動車部品（タイヤ、バッテリー、シート等）、消火器、化学薬品、農薬、農機具、農業用ビニールシート類、オイル類、建築廃材、プロパンガス容器、太陽熱温水器、電気温水器、バイク、注射器、注射針など
・ Car parts (tires, automotive batteries, seats), Fire extinguisher, Chemicals, Agrochemicals (pesticides, fertilizers), Agricultural equipment, agricultural plastic sheet, oil (machine oil, lubricating oil, etc.), construction waste, propane gas tanks, solar water heater, electric water heater, motorcycle, syringe, injection needle.
●販売店、専門の処理業者等に費用を負担して処理を依頼してください。 Please ask stores or recycling companies for details about recycling the listed items, and pay the corresponding fees.

市が収集する資源物 Recyclables

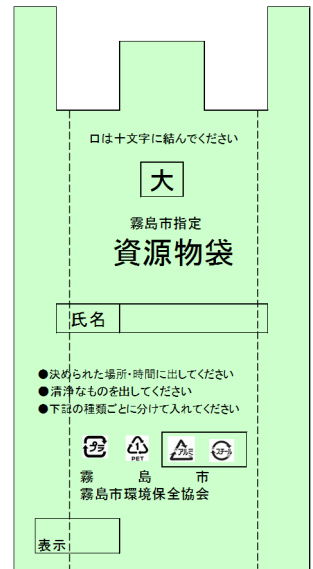
対象となる資源物 Examples of Recyclables Items

●紙類、びん類、その他プラスチック容器、缶類、ペットボトル、乾電池、蛍光灯など

・ Recyclable paper, glass bottles, Plastic containers, cans, PET bottles, batteries, fluorescent lights/tubes.

●缶類、ペットボトル、その他プラスチック容器は種類ごとにまとめて資源物袋(緑色)に入れて出す。

・ Use the designated recyclable bag (green bag) for cans, PET bottles and plastic containers and bag each type separately.



紙類(紙ひもで十字にしばってそのまま出す) Recyclable paper (Stack together and

tie up with strings)



新聞紙・チラシ
Newspapers・fliers



段ボール Cardboard
・ガムテープ、止め金具、送り状(カーボン)などは取り除く
・ remove gummed tape, metal part and invoices.



紙パック
Beverage Cartons
・洗って開き乾燥させる。アルミ蒸着・ビニールコーティングされたパックは、もえるごみとして出す。
・ Wash, cut open and dry the cartons. Cartons that are coated with aluminum or vinyl depositions should be disposed as burnable garbage.



菓子箱・包装紙・コピー紙(感熱紙を除く)・ティッシュの箱・カタログ・ハガキ・封筒等
Candy/snack boxes, wrappers, tissue boxes, brochures, postcards, envelopes.

ビニールコーティングされた表紙・カバー、しおり紙、硬い紙・厚い表紙等は、取り除いてもえるごみとして出す。
Remove vinyl coated front pages, bookmarks, hard and thick pages and dispose them as burnable garbage.



- 小さな紙類については、封筒などに入れ、紙ひもでしばる put small pieces of papers in an envelope or paper bag and tie them up
- 雑誌等で出せないもの Unrecyclable paper items (Burnable garbage)
 - ティッシュ、紙おむつ、写真、アルバム、匂いのついたもの、汚れて いるもの、圧着はがき、昇華転写紙(アイロンプリントシート紙)、 ビニールコーティングされた紙、紙製カップ麺容器
 - Tissues, diapers, photographs, albums, scented papers, dirty papers, pressure bonding postcards, sublimation transfer papers, papers with vinyl coating, and paper instant noodle cup.

びん類(コンテナに入れる)



無色びん



生きびん(繰り返し使えるびん) Bottles (reusable bottles)

一升びん(茶・緑色)・ビールびん(小・中・大)・コーラ・サイダーびん等

Beverage bottles (1.8L bottles) (brown・green), beer bottles (small, medium, large), coke/soda bottles

- 生きびんでネジ山のあるびんはキャップを付けたまま出す。
 - ・ Do not remove caps of bottles with bottle threads.
- ラベルは取らない。
 - ・ Do not remove labels

無色びん Colorless bottles

ジュース・洋酒・食品・薬・化粧品のみん等

Juice bottles, alcohol bottles, food bottles, cosmetics bottles

- 中を洗って水を切り、プラスチック製のキャップは「その他のプラ」、金属製は「もえないごみ」として出す。
 - ・Wash and dry the inside of the bottles. Discard plastic caps as other plastics and metal caps as non-burnable garbage.
- 油びんはもえないごみとして出す。(中を洗浄できれば資源物として出せる。)
 - ・Discard cooking oil bottles as non-burnable garbage.
- びんの口がプラスチック等で圧着されて簡単に取れないものは、そのままの状態が良い。
 - ・You don't have to remove the plastics (caps, rings, etc.) attached to the top of the bottles.

茶色びん Brown bottles

栄養剤・五合びん等

Nutritional drink bottles, five-go bottles (900 ml bottles)

- 中を洗って水を切り、プラスチック製のキャップは「その他のプラ」、金属製は「もえないごみ」として出す。
 - ・Wash and dry the inside of the bottles. Discard plastic caps as other plastics and metal caps as non-burnable garbage.
- 油びんはもえないごみとして出す。(中を洗浄できれば資源物として出せる。)
 - ・Discard cooking oil bottles as non-burnable garbage.
- びんの口がプラスチック等で圧着されて簡単に取れないものは、そのままの状態が良い。
 - ・You don't have to remove the plastics (caps, rings, etc.) attached to the top of the bottle.



その他のびん Other bottles

●中を洗って水を切り、プラスチック製のキャップは「その他のプラ」、金属製は「もえないごみ」として出す。

•Wash and dry the inside of the bottles. Discard plastic caps as other plastics and metal caps as non-burnable garbage.

●油びんはもえないごみとして出す。(中を洗浄できれば資源物として出せる。)

•Discard cooking oil bottles as non-burnable garbage.

●びんの口がプラスチック等で圧着されて簡単に取れないものは、そのままの状態が良い。

•You don't have to remove the plastics (caps, rings, etc.) attached to the top of the bottles.

その他プラスチック Other plastics



Plastic containers and packages have this mark.

資源物袋に入れる

燃えるごみ

●対象となるプラスチック

Items collected as other plastics
食料品・商品を販売するときに利用される袋や容器包装類で、商品を取り出したとき不要になるプラスチック製の**容器**や**袋**。

Plastic containers and bags used for food or merchandise sales

●対象とならないプラスチック(もえるごみ)

Items not collected as other plastics (burnable garbage)
容易に洗浄できないもの、発泡スチロール(家電や生鮮食品の入っていた梱包用の厚手のもの)や容器包装でないプラスチック製品(歯ブラシ、洗面器、ハンガー、おもちゃ、CD、ビデオテープ等)

Hard to clean plastics, Styrofoam (thick Styrofoam for household appliances and perishable food), plastic products that are not containers or bags (toothbrush, washbowl, hanger, toy, CD, videotape)

缶類(スチール缶・アルミ缶) Cans (Steel cans, Aluminum cans)



- 缶は、中身をきれいに取り除き、水洗いしてつぶさずに出す。かんづめ缶のフタは、本体の中に入れて出す。ボトルキャップ、オイル缶等は、もえないごみ。
- empty and clean before discarding. Do not crush. Put the lids inside the cans. Discard bottle caps and oil cans as non-burnable garbage.

ペットボトル PET Bottles



- 油が付着したものは、もえるごみとして出す。
- discard PET bottles with oil as burnable garbage
- キャップ・ラベルは、取り除いて「⑫その他のプラ」として出す。
- remove caps and labels and discard them as other plastics.
- ペットボトルはよこ方向につぶしてもよい。
- PET bottles can be crushed to the horizontal direction.

乾電池 アルカリ・マンガンのみ(液もれ品・サビ付いたものも可)

Dry batteries alkaline batteries and manganese batteries only



● 充電式電池(二次電池)、リチウム・ボタン電池等は購入元の電器店へ。

• Rechargeable batteries (secondary batteries), lithium-ion batteries and button batteries must be delivered to store of purchase

蛍光灯 fluorescent lights/tubes



● 割れたもの・LED球・白熱電球・グロー球・まめ球は、もえないごみとして出す。

• Broken light bulbs, LED light bulbs, incandescent light bulbs, glow lamp light bulbs, miniature light bulbs must be discarded as non-burnable garbage.

